

Observaciones generales

(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los equipos operados y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The time of the results of the equipment operation is based on the technical characteristics of the equipment and good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva en el instrumento o en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the instrument or on page 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measured uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of uncertainty in measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración se realiza en el medidor de la escala de la patrón.
(The calibration is performed on the scale of the standard.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de la escala de medición. Se toma una muestra de 3 mediciones.
(The repeatability is determined along the scale of the measurement. A sample of 3 measurements is taken.)

- En las escalas digitales se determinan los 10 divisiones y en las escalas analógicas se determinan los 10 divisiones y en las escalas analógicas se determinan los 10 divisiones y en las escalas analógicas se determinan los 10 divisiones.
(In digital scales, the 10 divisions are determined, and in analog scales, the 10 divisions are determined, and in analog scales, the 10 divisions are determined, and in analog scales, the 10 divisions are determined.)

- El equipo se calibra en el sistema de unidades de medida de la ley de los errores.
(The equipment is calibrated in the measurement system of the law of errors.)

- El equipo se calibra en el sistema de unidades de medida de la ley de los errores.
(The equipment is calibrated in the measurement system of the law of errors.)

